

## **THE EFFECTIVENESS OF USING WORDWALL MEDIA IN LEARNING VOCABULARY DURUSSUL LUGHOH AL-ARABIYAH CLASS FIRST GRADE AT BOARDING SCHOOL-TIBYAN BANTEN**

**Dedi Mulyanto <sup>a,1,\*</sup>, Fairuzah <sup>b,2</sup>**

<sup>a,b)</sup> Universitas Darussalam Gontor

<sup>1</sup> dedimulyanto@unida.gontor.ac.id , <sup>2</sup> fayruzfairuzah@gmail.com

**Received:** Nov 25, 2024

**Revised:** Dec 10, 2024

**Accepted:** Dec 16, 2024

**Published:** Jan 28, 2024

### المستخلص

الخطوات الأولى لإتقان اللغة العربية هي استيعاب المفردات لأن إستيعاب المفردات أهم في عملية تعلم اللغة العربية، وجودة المهارات اللغوية لدى شخص بناء على إستيعاب المفردات لديه، كما قالت حنيفة نور عزيزة في رسالها فكلما زادت المفردات فزادت مهاراتها اللغوية. في هذا البحث وجد الباحث المشكلات في معهد التبیان بانتان بأن اللغة العربية في ذلك المعهد لم تكن جيدة لأن نقصان الطالبات في استيعاب المفردات العربية. وخاصة في درس دروس اللغة العربية في الفصل الأول، المشكلات التي واجهتها طالبات الفصل الأول في معهد التبیان بنتان هي هنّ لم يقدرن على ذكر معنى المفردات التي علمتها أو كتبتها المدرسة على السبورة حتى تسبب إلى عدم قدرة التلامذة للإجابة الامتحان حتى تؤثر إلى نتائجهن في الامتحان. ونظرا إلى عمر المعهد لم يبلغ ثلاث سنوات بحيث لا توجد طرق أو الوسائل الكثيرة المستخدمة في التعليم حتى تسبب على ضعف عملية التعليم، لهذا السبب حاول الباحث لاستخدام وسائل حائط الكلمة في تعليم المفردات لدروس اللغة العربية. انطلاقاً من المشاكل المذكورة، المهد لـهذا البحث: 1) لمعرفة النتائج الاختبار القبلي والبعدي للفصل التجريبي والفصل الضابط لدروس اللغة العربية في معهد التبیان بنتان للدراسة 2021-2022 2) لمعرفة مدى فعالية استخدام وسائل وورد وول في تعليم المفردات لدروس اللغة العربية في معهد التبیان بنتان للسنة الدراسية 2021-2022 سلك الباحث في هذا البحث بالطريقة التجريبية (*Experimetal Methode*) حيث أن نوعية هذا البحث هو على شكل شبه تصميم تجاري (*Quasi Experimental*). واستخدم الباحث في هذا البحث الاختبار القبلي والبعدي يسمى (*pretest-posttest control group design*). أخذ الباحث تقنية البحث غير الاحتمالية (*Non Probability Sampling*) وتوّزّع عينة البحث بطريقة مشبعة (*Sampling Jenuh*). وأخذ الباحث مجتمع البحث من جميع طلاب الفصل الأول الذي يتم عددهم 22 طالباً بأخذ عينة البحث إلى فرقتين لكل فصل 11 طالباً. ونتائج هذا البحث: 1) أن نتيجة الاختبار القبلي في الفصل التجاري 29.09، وأما الاختبار البعدي هو 236.56. 2) أن نتيجة الاختبار القبلي في الفصل الضابط 31.82 والاختبار البعدي هو 40.40. 3) من تحليل البيانات التي فعلت الباحثة في الاختبار *Mann-whitney* أن قيمة *sig* هو 0.000 < 0.05. يمكن الإستنتاج أن الفرضية الصرفية (*ho*) مرفوض والفرضية البديلة (*ha*) مقبول. أخذ الباحث الاستنباط : أن استخدام وسائل وورد وول "Wordwall" فعال لتعليم المفردات لدروس اللغة العربية. بناء على نتائج هذا البحث، يرجو الباحث أن تكون هذه الوسائل حائط الكلمة مستخدمة في عملية التعليم و يكون هذا البحث أحد المراجع في المستقبل.

**الكلمات الرئيسية:** الوسيلة التعليمية، وسائل حائط الكلمة، المفردات

### Abstrak

Langkah pertama dalam penguasaan bahasa Arab adalah penguasaan kosakata dikarenakan kosakata sangat penting dalam proses pembelajaran bahasa Arab. Penguasaan bahasa seseorang bergantung kepada kosakata yang ia miliki ,sebagaimana yang ditulis Hanifah Nur Azizah dengan bertambahnya kosakata maka bertambah pula kemahiran dalam berbahasa. Dalam penelitian ini peneliti mendapatkan kendala di pondok pesantren *At-tibyan* Banten bahwasanya kemampuan bahasa Arab siswa di pondok ini sangat minim karena kurangnya penguasaan terhadap kosakata.

Khususnya dalam pembelajaran *Durussul Lughoh Al'arabiyyah* di kelas 1 smp. Permasalahan yang dihadapi kelas 1 ini ialah siswa belum bisa mengingat/menyebutkan kosakata yang sudah diajarkan dan dituliskan di papan tulis oleh guru sehingga menyebabkan siswa tidak dapat menjawab soal ujian hal ini akan mempengaruhi hasil ujian siswa. Jika dilihat pondok ini dibangun belum genap 3 tahun sehingga tidak banyak media yang digunakan untuk membantu proses pembelajaran yang menyebabkan rendahnya proses pembelajaran. Untuk itu peneliti memberikan solusi dengan menggunakan media *Wordwall* dalam proses pembelajaran *Durussul Lughoh Al'arabiyyah*. Berdasarkan masalah yang disebutkan, penelitian ini bertujuan 1) untuk mengetahui nilai pre-test dan post-test dikelas eksperiment dan kontrol pelajaran *durussul lughoh al-arabiyyah* dipondok pesantren at-tibyan banten tahun ajaran 2021-2022 .2) untuk mengetahui sejauh mana efektifitas penggunaan media *wordwall* dalam pembelajaran kosakata *Durussul Lughoh Al'arabiyyah* kelas 1 smp pondok pesantren At-tibyan Banten tahun ajaran 2021-2022. Dalam penelitian ini peneliti menggunakan penelitian eksperimen yang mana jenis penelitian ini yaitu *Quasi experiment* dengan pendekatan Pre-Test Post-Test Control Group Desain. Pengambilan sampel yang digunakan peneliti adalah *Non Probability Sampling* dengan teknik sampel Jenuh. Adapun peneliti mengambil seluruh populasi kelas satu berjumlah 22 orang dengan pengambilan sampel dibagi menjadi dua kelompok dengan setiap kelas berjumlah 11 orang. Dari analisis data yang digunakan peneliti menarik kesimpulan bahwa :1) nilai pre-test kelas eksperiment yaitu 29,09 dan nilai post test 56,36. 2) adapun nilai pres-test untuk kelas control adalah 31,82 dan nilai post-test adalah 40,00. 3) hasil dengan menggunakan uji *Mann-Whitney* terdapat nilai sig. (2-tailed)  $0,00 < 0,05$  hal ini menunjukkan bahwa  $H_0$  ditolak dan  $H_1$  diterima. Dapat diambil kesimpulan bahwa penggunaan media *Wordwall* efektif dalam pembelajaran kosakata *Durussul Lughoh Al'arabiyyah*. Berdasarkan kesimpulan diatas peneliti berharap media *Wordwall* dapat digunakan dalam proses pembelajaran dan peneliti berharap agar penelitian ini menjadi salah satu rujukan untuk kedepannya.

**Kata Kunci:** *Media Pembelajaran, Wordwall, Kosakata*

## المقدمة

<sup>1</sup> إن اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم، واللغة هي إحدى من أهم العناصر في العالم حيث أن نظام في تنظيم المجتمع لا ينفصل عن اللغة، فاللغة هي الأصوات المسموعة وأداة تواصل بين البشر في إيصال أهداف والمعلومات بطريقة معينة. وتعتبر اللغة من أقدم الظواهر الإجتماعية حيث

<sup>2</sup> تقوم بعملية الاتصال في المجتمع، وتعتبر أيضاً أن اللغة كأداة التفاهم بين الناس باللسان أو الكتابة . من أكثر اللغات في العالم، أن اللغة العربية هي إحدى من لغة الدين، لغة التربية ولغة العلوم في أنحاء

<sup>3</sup> العالم خاصة لأمة المسلمين. وقد وصلت اللغة العربية من طريق النقل. تطور اللغة في أنحاء العالم

<sup>1</sup> مصطفى الغلايبي، جامع الدروس العربية الجزء الأول، (بيروت: المكتبة العصرية، 1994)، ص. 7.

<sup>2</sup> نور الدين بلبل، الارتقاء بالعربية في وسائل الإعلام الطبعة الأولى، (قطر: دار الكتب القطرية، 2001)، ص. 46.

<sup>3</sup> نفس المراجع ، ص. 26.

<sup>4</sup> بسبب العوامل الدينية. فاللغة العربية أيضاً أكثرها إهتماماً وتدرسها المدارس حتى العديد من

<sup>5</sup> المدارس خاصة المدرسة الإسلامية على تطبيق أربع المهارات. فلمهارات لابد تعلمها المتعلم بطريقة

<sup>6</sup> المحاكاة والتدريب، من أربع المهارات وهي: مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، ومهارة الكتابة.

<sup>7</sup> كما قال فالilit قدرة الشخص على فهم أربع المهارات تعتمد على استيعاب المفردات. والخطوة الأولى لإتقان اللغة العربية هي استيعاب المفردات لأن استيعاب المفردات أهم في عملية تعليم اللغة العربية، وجودة المهارات اللغوية لدى شخص بناء على استيعاب المفردات لديه، فكلما زاد المفردات فزادت مهاراتها اللغوية<sup>8</sup>. فلغرض لتعليم اللغة العربية هي لاستيعاب علم اللغة ومهارة اللغوية مثل المطالعة،

<sup>9</sup> والمحادثة، والإنشاء بحيث سهولة التواصل بأربع المهارات. فالمعلم اليوم يحتاج إلى استخدام الأساليب التقنية الحديثة في كثير من المواقف التعليمية كعرض

<sup>10</sup> الصور، والرسومات التعليمية. ووسائل وورد وول (Wordwall) إحدى وسائل التعليم قادرة على ترقية إتقان المفردات العربية. وسائل وورد وول (Wordwall) هي مجموعة المفردات المنظمة المعلقة

<sup>11</sup> على الجدار حيث كانت مكتوبة بأحرف كبيرة وبالصورة الجميلة، وهذه الوسائل تسهل التلامذ على إتقان المفردات العربية دون إعتماد على القاموس أو المفردات التي يقرأها المعلم.

وبمقابلة مع المدرسة عزّ أمّة إحدى المدراس لدرس دروس اللغة العربية في معهد البيان بنتان تقول بأن اللغة العربية في ذلك المعهد لم تكن جيدة لأن نقصان في استيعاب المفردات العربية. وخاصة في درس دروس اللغة العربية في الفصل الأول، المشكلات التي واجهتها طالبات الفصل الأول في معهد البيان بنتان هي هنّ لم يقدرن على ذكر معنى المفردات التي علمت أو كتبت المدرسة على السبورة حتى

<sup>4</sup> مصطفى الغلايبي، جامعة الدروس

<sup>5</sup> Fatkhul Ulum , Efektifitas Penggunaan Media Wordwall (Jidaru Al Kalimah) Dalam Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas X Sma Negri 1 Pangkep, (Universitas Negeri Makassar, 2019), p .3.

<sup>6</sup> ابتسام محفوظ ابو محفوظ، المهارات اللغوية (المملكة العربية السعودية: دار التدمرية، 2017)، ص. 15

<sup>7</sup> Syaiful Mustofa, Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif Cetakan III, (Malang :Uin Maliki Press, 2020), p. 60.

<sup>8</sup> Hanifah Nur Azizah, Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media Wordwall,Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, Dan Budaya Arab, Vol. 1, no.1 (2018): 1-16. p. 2.

<sup>9</sup> Kamil Ramma Oensyar dan Ahmad Hifni, Pengantar Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Yogyakarta, IAIN Antasari Press, 2015), p. 7.

<sup>10</sup> نايف سليمان، تصميم وإنتاج الوسائل التعليمية. (عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع،2003)، ص .72

<sup>11</sup> Fauzia Turohmah dkk, Media Pembelajaran Wordwall Dalam Meningkatkan Kemampuan Mengingat kosa kata Bahasa Arab, Jurnal Pendidikan, 14, no.1. (2020): 13-19. p.16.

تسبب إلى عدم قدرة الطالبات لإنجاح الامتحان. وهذا تؤثر إلى النتائج للمراجعة التي عدّت المدرسة، إلقاء المفردات في هذا المعهد مرةً واحدة في الأسبوع لأن في كل الصباح عقد المعهد البرنامج تحفيظ

<sup>12</sup>  
القرآن.

ونظراً إلى عمر المعهد لم يبلغ ثلاث سنوات بحيث لا توجد الطرق أو الوسائل الكثيرة المستخدمة في التعليم حتى تسبب على ضعف عملية التعليم خاصة تعليم المفردات لدورس اللغة العربية وأراد الباحث للبحث عن فعالية استخدام وسائل وورد وول (*Wordwall*) في تعليم المفردات لدورس اللغة العربية لدى طالبات الفصل الأول للمدرسة الثانوية في معهد التبيان بانتان.

### منهج البحث

قام الباحث في هذا البحث بالطريقة التجريبية (*Experimetal Methode*) حيث أن نوعية هذا البحث هو على شكل شبه تصميم تجريبي (*Quasi Experimental*) بحيث له العدد المحدود. تم استخدام هذا

<sup>13</sup>  
التصميم للحصول على تناول الفرقا الضابطة المستخدمة للبحث. أما تصميم هذا البحث هو فرقا المراكب غير المتساوية (*Nonequivalent Control Group Design*), واستخدم الباحث في هذا البحث الاختبار قبل وبعد يسمى (*pretest-posttest control group design*). وهذا التصميم فرقا أو فصل

<sup>14</sup>  
التجريبية والضابط لا تختار عشوائيا. يتضمن إلى فرقتين: فرقا التجربة وفرقا الضابط. وأخذ الباحث المجتمع من جميع طلاب الفصل الأول للمدرسة الثانوية في معهد التبيان بانتان للسنة الدراسية 2021-2022 الذي يتم عددهم 22 شخصا.

وأما عينة في هذا البحث تعنى نصف المجتمع، حيث أخذ الباحث تقنية البحث غير الإحتمالية (*Non Probability Sampling*) وتؤخذ عينة البحث بطريقة مشبعة (*Sampling Jenuh*) لأن عدد طلاب

<sup>15</sup>  
صغير أقل من 30 نفرا. لذلك تنقسم الفصل الأول إلى فرقتين بطريقة مشبعة، الفرقا الأولى بعدد 11 نفرا كالفصل التجاري باستخدام وسائل وورد وول // *Wordwall* ، والفرقا الثانية بعدد 11 كالفصل الضابط بغير استخدام وسائل وورد وول // *Wordwall*.

<sup>12</sup>. نتيجة المقابلة مع مدرسة دروس اللغة العربية في معهد التبيان بنتان، الأستاذة عزة أممه، رقم المقابلة: 01-W/23/III/2021

<sup>13</sup> Sandu Siyoto dan Ali Sodik, *Dasar Metodologi Penelitian*, (kediri: Literasi Media Publishing, 2015).

<sup>14</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan RND* (Alfabeta, 2017).

<sup>15</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif*....., p. 85.

وللحصول إلى البيانات الصحيحة، استخدم الباحث بطريقة مaily: الاختبار، المقابلة، والوثائق المكتوبة. وفي هذا البحث يوجد متغيرين وهما الاول متغير مستقل (x) وهو *Independent Variable* وسائل وورد وول (*Wordwall*) والمتغير الثاني متغير التابع (Y) وهو *Dependent Variabel* وهو تعليم مفردات دروس اللغة العربية الفصل الأول في معهد التبيان بنتان.

للحصول على البيانات المطلوبة فأخذ الباحث الأسئلة أو الاختبار التحريري في الفصل الأول لدروس اللغة العربية بمعهد التبيان بنتان للسنة الدراسية 2021-2022، ويستخدم الاختبار القبلي والبعدي (*pretest-posttest control group design*) لمعرفة كفاءة الطلاب في تعليم المفردات لدروس اللغة العربية. كان الاختبار المستخدم في هذا البحث الاختبار المتعدد (*multiple choice*) تكون هذه الأسئلة ذكر معنى من الصورة الموجودة، الاختبار لإجابة قصيرة (*short answer test*) يتكون هذه الأسئلة ذكر معنى وجمع منه من الصورة ، والاختبار الكامل (*complete test*) يتكون على ذكر معنى

<sup>16</sup> المفردات، العدد وجمع منه. إن الأدوات صالحة إذا كان استطعت لقياس ما لا بد أن تنتج، واستخدم الباحثة رمز (25 spss) لمعرفة صادق وغير صادق الاختبار المتعدد (*multiple choice*), الاختبار الإكمال، والاختبار ملؤ الفراغ (*complete test*). وثبت الاختبار مهم عند جمع البيانات باستخدام Cronbach's Alpha 25 spps وتحسب أداة ثبات بطريقة . ولتحليل البيانات استخدم الباحث الاختبار الوصفي، الاختبار الشرطي. وفي الاختبار الشرطي استخدم الباحث اختبار الطبيعي (*Normality Test*) و اختبار التجانس (*Homogeneity Test*).

## نتائج البحث والمناقشة

تارikh معهد التبيان بنتان

معهد التبيان هو معهد أو المدرسة الثانوية الأولى في مدينة سيرانك بنتان تبني بسبب عاملين: العامل الداخلي والخارجي. عامل الداخلي تذهب من خشية مدير مؤسسة المهاجرين علي مستقبل الأولاد في ولاية ف.ت نيكومس غيميلاغ. وأما العامل الخارجي نقصان الوسائل المناسبة لمراقبة مراهقين ونقصان وعي المجتمع علي استمرار الدراسة العليا لابنه. بسبب هاذين عاملين بني المؤسسة التعليمية بشكل معهد الحديث في ولاية ف.ت نيكومس غيميلاغ بانتان.

تبدأ بناء هذا المعهد بوضع الحجر الأول في السنة 2016 ولم يستمر بناء المعهد بسبب نقصان الأموال والقوة حتى يستمر بناؤه في السنة 2018. في السنة 2019 قام هذا المعهد رسميا بالإستئذان من الوزارة

<sup>16</sup> Ikhwan Mahmudi, *Pengembangan Instrument Penelitian Sosial, konsep, contoh, dan analisis data menggunakan spss*, Cet ke-1, (Sleman: Lintang Book, 2020), p. 82.

التعليمية ولاية ف.ت نيكومس غيميلاغ بانتان، ومع ذلك بدأ للتسجيل والقبول لطالب جديد، ومدير

<sup>17</sup> المعهد التبیان بنتان هو الأستاذ على مستور. وموقع هذا المعهد التبیان في کامفونغ فاسیر تیغل ضیعة کیتوس منطقه کیبین بنتان جاوی الغربیة إندونسیا.

### مفهوم وسائل التعليم

الوسائل جمع من كلمة "وسيلة" تعنى ما يتقرب إلى غيره.<sup>18</sup> وفهم بأن الوسيلة هي كل الوسائل

<sup>19</sup> المستخدمة في عملية التعليم لتحسين عملية التعليم والتعلم. وسائل التعليم هي الوسيط أو إيصال المعلومات من العالم إلى المعلوم المستهدف حيث أن الوسيلة هي جمع المواد والأدوات التي يستخدمها

<sup>20</sup> المعلم في عملية التعليم بهدف توضيح المعانى وشرح، ولذلك تقصد بالوسائل التعليمية هي كل المواد

<sup>21</sup> والأجهزة التعليمية التي تستعين بها المدارس في مجال الاتصال التعليمي بحيث توضح المعلومات. ومع ذلك أن الوسائل هي جزء من استراتيجية لا يمكن معدوم في العملية التعليمية بحيث تتم عملية

<sup>22</sup> تعلمية بفعالية. وقد أشار المدرسون استخدام الوسائل التعليمية ليساعدهم على اختصار الوقت

<sup>23</sup> في التعليم، من المفهوم المذكور، أن المفهوم وسائل التعليم هي الآلة المستخدمة في عملية التعليم حيث أن الوسيلة لتوضيح المعلومات في تفاعل المباشر بين المعلم والمتعلم ويساعد الطالب في فهم الدروس. بتطور التكنولوجيا في هذا الزمان يجب أن يقوم المعلم والمتعلم قادرًا على استخدام التكنولوجيا في عملية التعليم. نظراً إلى تطور التكنولوجيا وتقدم الاتصالات في هذا الزمان يجب أن يكون الطلاب قادرين على استخدام التكنولوجيا في عملية التعليم لأن التكنولوجيا ليس مجرد كصناعة منتجة فحسب لكن لها مفاهيم عملية التعليم والتعلم بطريقة سريعة ومشوقة. والمراقب منذ

<sup>24</sup> القديم يهتم بالوسائل التعليمية لأن فائدتها الواضح حتى تساعد وتساهم في تعلم المتعلم.

<sup>17</sup> نتيجة المقابلة بمدير معهد التبیان بنتان الأستاذ على مستور، الرقم 02-W/08/10/2021.

<sup>18</sup> لويس مألف، المنجد في اللغة والإعلام (بيروت: دار المشرق، 2017).

<sup>19</sup> عبد المحسن بن عبد العزيز أبانی، الوسائل التعليمية مفهومها وأسس استخدامها ومكانها في العملية التعليمية (الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، 1993).

<sup>20</sup> حسين محمدى الطوخي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم الطابع الثامنة (الكويت: دار القلم، 1997).

<sup>21</sup> سعيد علي زاير وابن اسماعيل عازيز، مناهج اللغة العربية وطرق تدرسيها (عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع، 2014).

<sup>22</sup> ريكارحداني، "استخدام وسيلة الصور على إستيعاب المفردات العربية." *Jurnal Toriqoh Ilmiah* Vol 7, no. NO 1 (2019).

<sup>23</sup> عازيز، مناهج اللغة العربية وطرق تدرسيها.

تصميم وإنتاج الوسائل التعليمية، سليمان<sup>24</sup>

وقد تعددت أسماء هذه الوسائل ما يلي : الوسائل البصرية، الوسائل السمعية، الوسائل السمعية

<sup>25</sup>  
البصرية،

<sup>26</sup>  
**معايير لاختيار أنساب الوسائل التعليمية:**

أن إختيار الوسيلة التعليمية من أهم الشئ لتحقيق الأهداف التعليمية، ينبغي مراعاة بعض الأسس التربوية على طريقة إختيار الوسيلة ما يلي:

تناسب الوسيلة مع الغرض الذي ستحقق منها ، أن الوسيلة تقدمها صدق المعلومات، استخدام الوسيلة مطابقة بموضوع الدراسة، أن الوسيلة في حالة جيدة ولا توجد العيوب كالصورة غير واضحة، مدى صلة محتويات الوسيلة بموضوع الدراسة، أن الوسيلة لأعمار التلاميذ في ذكائهم وخبراتهم ، أن تكون الوسيلة تساوى الجهد والمال الذى يصرفه المدرس و التلامذ فى إعداد الوسائل والحصول عليها، أن تكون الوسائل التعليمية زيادة قدرة التلميذ على التعلم والملاحظة، أن تناسب الوسائل مع التطور العلمى والتكنولوجى لكل مجتمع.

<sup>27</sup>  
**فوائد الوسائل التعليمية:**

من فائدة الوسيلة التعليمية ما يلى:

أن الوسائل تساعد على سهولة فهم والتعلم الصحيح ، تساعد في معالجة ظاهرة اللفظية مثل الألفاظ مجردة في الكتاب أو يستعملها المعلم يجعل الطالب لا يدرك معناها، فاستخدام الوسيلة التعليمية يعالج عن هذه المشكلة، تثير نشاط لدى الطالب، تبقى الآثار التعليمية في نفوس الطالب، تثير الاهتمام، أن الوسيلة التعليمية يوضح مواد التعليم حيث أن الوسيلة يسهل عملية التعليم، تساعد في معالجة بعض المشكلات الفردية، توفر الوقت عملية التعليم، تنبى في نفوس الطلاب القدرة على التفكير العميق، جعل الطلاب رغبة في التعليم.

**وأهمية الوسائل التعليمية:**

إن تعليم اللغة الأجنبية ليس من أمر سهل ولابد للمعلم أن يستعد لمساعدة تلاميذه باستخدام الوسائل التعليمية، فوسائل التعليم يجب مطابقة بعملية التعليم.<sup>28</sup> ولها أهمية كثيرة في عملية التعليم ما يلى:<sup>29</sup>

<sup>25</sup> الطوجي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم الطابعة الثامنة.

<sup>26</sup> نفس المراجع، ص 61

<sup>27</sup> سليمان، نصيم وإنتاج الوسائل التعليمية، ص 25

<sup>28</sup> Teni Nurrita, "Pengembangan Media Pembelajaran Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa," *MISYKAT: Jurnal Ilmu-Ilmu Al-Quran, Hadist, Syari'ah Dan Tarbiyah* 3, no. 1 (2018): 171, <https://doi.org/10.33511/misykat.v3n1.171>.

<sup>29</sup> أبانمي، الوسائل التعليمية مفهومها وأسس استخدامها ومكانتها في العملية التعليمية.

أن الوسائل التعليمية لتوضيح المعلومات التي علمها المعلم، أنها تساعد على تثبيت المعلومات في نفوس الطلاب، زيادة الاهتمام لدى الطالب، أن الوسائل التعليمية تساعد المعلم على مواجهة الفرق بين الطلاب، إعطاء الخبرة الجديدة إلى المتعلم، حفظ الأوقات لدى المعلم في التعليم.

### مفهوم وسائل وورد وول (*Wordwall*)

وسائل وورد وول (*Wordwall*) هي مجموعة مفردات المنظمة المعلقة على الجدار حيث كانت مكتوبة

<sup>30</sup> بأحرف كبيرة وبالصورة الجميلة. وسائل وورد وول (*Wordwall*) هي وسائل التعليم يتصح به استخدامها في عملية التعليم وتجعل الطالبات أكثر اهتماما بعملية التعليم. فالتصميم هذه الوسائل

<sup>31</sup> لترقية إستيعاب المفردات، لتعزيز كفاءة وتسهيل الفهم لدى الطالبات في عملية التعليم. إحدى وسائل التعليم التي تساعد على سهولة التلاميذ في استيعاب مفردات اللغة العربية وهي وسائل وورد وول (*Wordwall*) ، وسائل وورد وول (*Wordwall*) هي مجموعة مفردات المنظمة المعلقة على الجدار

<sup>32</sup> حيث كانت مكتوبة بأحرف كبيرة وبالصورة الجميلة. وسائل وورد وول (*Wordwall*) هي وسائل التعليم يتصح به استخدامها في عملية التعليم وتجعل الطالبات أكثر اهتماما بعملية التعليم. فالتصميم هذه الوسائل لترقية إستيعاب المفردات، لتعزيز كفاءة وتسهيل الفهم لدى الطالبات في

<sup>33</sup> عملية التعليم. من المفهوم المذكور بأن وسائل وورد وول (*Wordwall*) هي وسائل التعليم تساعد الطلاب على تذكر العلاقة بين المفردات والمفردات الأخرى. وسائل التعليم حائط الكلمة التي تعتمد على البصرية مناسبة للطلاب مما يسهل تذكر المفردات حتى يحدث الدرس جيدا.

### الخطوات لاستخدام وسائل وورد وول (*Wordwall*)

الخطوات لاستخدام وسائل وورد وول (*Wordwall*) كما يلي :

<sup>30</sup> Jennifer Cronberry, *Wordwall: A Support for Literacy in Secondary School Clasroom* (United Kingdom: Cambridge University Press, 2004).

<sup>31</sup> Turohmah, Mayori, and Sari, “Media Pembelajaran Word Wall Dalam Meningkatkan Kemampuan Mengingat Kosa Kata Bahasa Arab.”

<sup>32</sup> Jennifer Cronberry, *Wordwall: A Support for Literacy in Secondary School Clasroom*, (United Kingdom: Cambridge University Press, 2004), p. 3.

<sup>33</sup> Turohmah, Mayori, and Sari, “Media Pembelajaran Word Wall Dalam Meningkatkan Kemampuan Mengingat Kosa Kata Bahasa Arab.”

- .1 للمعلم اختيار المفردات المناسبة بمادة التعليم.
- .2 كتابة المفردات لابد بشكل صورة وبالكتابية الكبيرة معلق على الجدار، السبورة أو في مكان آخر حول الفصل.
- .3 في عملية التعليم لدروس اللغة العربية لابد للمعلم استخدام هذه الوسيلة عند إعطاء المفردات حتى يحفظ ويفهم الطالب على معنى المفردات.

<sup>34</sup> الهدف لوسائل وورد وول (*Wordwall*):

- .1 لسهولة الطالب على حفظ المفردات.
  - .2 لسهولة طلاب الحصول على المعلومات الجديدة.
  - .3 لسهولة الطالب على معرفة المفردات الجديدة
- <sup>35</sup> مزية وسائل وورد وول (*Wordwall*):
- .1 كما أن استخدام هذه الوسيلة مزية حيث المستخدمة لمختلفة طبقات.
  - .2 أن الوسيلة مشوقة
  - .3 أن وسائل حائط الكلمة هي الوسيلة الابتكارية تزيد الاهتمام نحو الطالب في عملية التعليم

علة وسائل وورد وول (*Wordwall*)

1. يحتاج وقتا طويلا لصناعتها
2. عدم الصوت

#### ج. مفهوم المفردات

المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تشكل اللغة أو قائمة الكلمات في الكتاب، فالمفردات هي عناصر اللغة أو ثروة الكلمات لابد تملك كل فرد في تعليم اللغة الأجنبية خاصة اللغة العربية. <sup>36</sup> فالمفردات هي أهم عناصر اللغة الشاملة التي لابد تملك كل المتعلم خاصة للمبتدئين الذين يرغبون في تعليم اللغة العربية. بأكثر إستيعاب المفردات لدعم شخص ويجعله أسهل في نطق اللغة العربية. <sup>37</sup> المفردات عند هورن (*Horn*) هي مجموعة الكلمات التي تشكل اللغة، لأن دور المفردات أمر مهم على

<sup>34</sup> Turohmah, Mayori, and Sari.

<sup>35</sup> Ulum, “Efektivitas Penggunaan Media Word Wall (Jidaru Al Kalmah) Dalam Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas x Sma Negeri 1 Pangkep.”

<sup>36</sup> Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif Cetakan III*.

<sup>37</sup> Fauzia Turrahmah dkk, *Media Pembelajaran Wordwall Dalam .....*, Vol. 14, No. 1, p. 16

<sup>38</sup> M.Pd Dr. Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufradat Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah*, ed. Syarief, 1st ed. (Surabaya: CV. Gemilang, 2018).

إستيعاب أربع المهارات ، كما قال فاليلت *Wallet* إن قدرة الشخص على فهم أربع المهارات تعتمد على

إتقانه في المفردات.<sup>39</sup> المفردات هي اللفظ أو الكلمة التي تتكون من حرفين أو أكثر فتدل على المعنى. والمفردات عنصر من عناصر اللغة الكاملة حيث أنها مستخدمة في اللغة. ومن أهمية تعلم المفردات مايلي:

1. إن اللغة هي مجموعة من المفردات، فلا يمكن للإنسان نطق اللغة قبل معرفة مفردات اولا.
2. إن تعلم المفردات من مطلب وشروط قبل تعلم اللغة العربية.
3. فاللغة العربية سوف أكثر استفادة إذا كان كثرة المفردات التي تملك كل نفر.

وتوجد المشكلات في تعلم اللغة العربية خاصة في تعلم المفردات لأن يشمل فيها الموضوع يمكن تغيير مثل الأفعال، مفرد، مثنى، جمع، مؤنث و مذكر. تعلم اللغة العربية خاصة "المفردات" يحتاج إلى الطريقة الأساسية التي يتم تطبيقها دون تدمير الوسيلة التعليمية، لكن إذا استعدت الوسيلة الكاملة

لابد تطبيقها في التعليم حيث أن هذه الوسيلة ليسهل في تعلم المفردات.<sup>40</sup>  
والخطوات لتعلم المفردات<sup>41</sup>:

1. سماع الكلمات  
هذه الخطوة الأولى يلزم المعلم إعطاء الفرصة إلى المتعلم بسماع المفردات الجديدة.
2. تنفيذ الكلمات

بعد سماع الكلمات ينبغي للمعلم إعطاء الفرصة إلى المتعلم لتنفيذ الكلمات الجديدة لمساعدة المتعلم في حفظ المفردات.

3. تناول معنى الكلمات  
إعطاء معنى الكلمات من خلال تجنب الترجمة، لأن استخدام الترجمة لن يكون الاتصال المباشر باللغة التي تدرسها المدرس

من المفهوم المذكور نعرف بأن المفردات إحدى العناصر اللغوية مهم في تعلم اللغة العربية ليحصل على المهارة اللغوية، ويجب على المعلم بالاهتمام أكثر في تعلم المفردات لتزييد الكفاءة اللغوية. معايير

<sup>42</sup> في تعلم المفردات هي أن يكون الطالب قادر على استخدام الكلمة المناسبة في المكان المناسب.

<sup>39</sup> Dr. Umi Hijriyah.

<sup>40</sup> . Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufradat Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah*, ed. Syarief, 1st ed. (Surabaya: CV. Gemilang, 2018).

<sup>41</sup> Hifni, *Pengantar Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*.

<sup>42</sup> Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (malang: Uin Press, 2011).

### نتيجة الفصل التجريبي والضابط

بعد تنفيذ وسيلة التعليمية "wordwall" ، حصل الباحث على جمع نتائج من الإختبار القبلي والبعدي عن متغير (x) وهو الوسيلة التعليمية "wordwall" و متغير (y) وهو تعليم المفردات لدروس اللغة العربية بدون الوسيلة التعليمية "wordwall" .

الجدول: 7

#### نتيجة الطلاب للفصل التجريبي

الاسم	الرقم	الفصل التجريبي	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي
M.S	1		3	6
M.F	2		3	5
M.F	3		2	6
N.M	4		3	6
N	5		3	5
N.S	6		3	5
N	7		2	4
P.N	8		3	6
R.A	9		4	7
P.M	10		4	6
R.W	11		2	6
مجموع		56.36	29.09	

الجدول: 8

#### نتيجة الطلاب للفصل الضابط

الاسم	الرقم	الفصل الضابط	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي
D.K	1		3	4
A.R	2		4	4
A.K	3		3	5
A.N	4		3	4
A.S	5		3	4
A.N	6		3	4
D.A	7		4	5
F.P	8		2	3
I.A	9		4	4
K.U	10		3	4
M	11		2	3
مجموع		40.00	31.82	

اسنادا إلى الجدول نعرف أن نتيجة الاختبار القبلي للفصل التجريبي هو 29.09 وأما الاختبار البعدى 56.36 فترتقى من الاختبار القبلي بعد استخدام وسائل وورد وول، وللفصل الضابط أن نتيجة الاختبار القبلي 31.82 والاختبار البعدى هو 40.00 كما أن كلتا فرقتين ترتفقى لكن للفصل التجريبي أكبر ارتقاء بنسبية من فصل الضابط.

### ج. تحليل البيانات

#### 1. الاختبار الوصفي

الجدول: 9

Descriptive Statistics					
	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
Pre-Test Ekperiment	11	20	40	29.09	7.006
Post-Test Ekperiment	11	40	70	56.36	8.090
Pre-Ekperiment	11	20	40	31.82	7.508
Post-Ekperiment	11	30	50	40.00	6.325
Valid N (listwise)	11				

البيان:

حصل الباحث من التحليل الوصفي في بيانات المجموعة التجريبية والضابطة على عينة صالح بلغت 11 عينة. وفي جزء عينة صالح يبلغ 11 (*valid*). والمجموعة التجريبية في الاختبار القبلي أدنى النتيجة 20 ، وأعلاه 40 ، وقيمة الوضع (*Mean*) 29.09 ، وقيمة الوضع (*Minimum*) 20 ، وأعلاه (*Maximum*) 40 . وأما في الاختبار البعدى أدنى النتيجة 40 ، وأعلاه (*Minimum*) 30 ، وأعلاه (*Maximum*) 70 . وأما في انحراف المعايير (*Std. Deviation*) بلغ 7.006 . وأما في الاختبار البعدى أدنى النتيجة 40 ، وأعلاه (*Minimum*) 30 ، وأعلاه (*Maximum*) 70 . وقيمة الوضع (*Mean*) 56.36 ، وفي انحراف المعايير (*Std. Deviation*) بلغ 8.090 .

وللمجموعة الضابطة في الاختبار القبلي، أدنى النتيجة (*Minimum*) 20 ، وأعلاه (*Maximum*) 40 ، وقيمة الوضع (*Mean*) 31.82 ، وفي انحراف المعايير (*Std. Deviation*) بلغ 7.508 . وأما في الاختبار البعدى أدنى النتيجة (*Minimum*) 30 ، وأعلاه (*Maximum*) 50 ، وقيمة الوضع (*Mean*) 40.00 ، وفي انحراف المعايير (*Std. Deviation*) بلغ 6.325 .

#### 2. الاختبار الشرطي

##### (أ) الاختبار الطبيعي (*Normality Test*)

إن اختبار الحالة الطبيعية تستخدم لمعرفة عينة في الحالة الطبيعي أم غير الطبيعي. التقنية المستخدمة في هذا البحث هي إختبار (*Kolmogorov-simornov*) باستخدام *Spss 25* مع المعايير إذا

كانت أهمية  $< 0,05$  تم توزيع البيانات بشكل الطبيعي، ولكن إذا كانت أهمية  $> 0,05$  فالبيانات غير الطبيعي.

Tests of Normality							
Kelas		Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Hasil Belajar Siswa	Pre Test Ekperiment Post Test Ekperiment	.279 .310	11 11	.017 .004	.822 .866	11 11	.018 .069
	Pre Test Kontrol	.232	11	.100	.822	11	.018
	Post Test Kontrol	.318	11	.003	.795	11	.008

a. Lilliefors Significance Correction

البيان:

أن قيمة أهمية (sig) للمجموعة التجريبية في الاختبار القبلي  $< 0,05$  فتوزيع البيانات الطبيعي ، وأما في الإختبار البعدي  $> 0,004$  يتم التوزيع البيانات غير الطبيعي. وأما للمجموعة الضابطة في الاختبار القبلي  $> 0,05$  فتوزيع البيانات الطبيعي، وفي الإختبار البعدي  $> 0,003$  يتم توزيع البيانات غير الطبيعي.

ب) اختبار التجانس (*Homogeneity Test*)

إن اختبار تجانس يستخدم لتحديد مجموعتي (التجريبية والضابطة) متشارهتين أم لا. في هذا الإختبار باستخدام 25 spss. معاير الإختبار كما يلى:

(1) إذا كانت قيمة الأهمية  $< 0,05$  فإن البيانات متتجانسة

(2) إذا كانت قيمة الأهمية  $> 0,05$  فإن البيانات غير متتجانسة

Test of Homogeneity of Variance					
		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Hasil Belajar Siswa	Based on Mean	.274	1	20	.606
	Based on Median	.167	1	20	.687
	Based on Median and with adjusted df	.167	1	20.000	.687
	Based on trimmed mean	.288	1	20	.598

## البيان:

بناء من الإخراج السابق أن قيمة الأهمية (*sig*) المتوسط النتائج (*Base on Mean*) هو  $0.05 < 0.606$  فالتوزيع أن الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية والضابط هو مستويا (*Homogen*).

### 1. الاختبار الفرضي (*Mann-Whitney Test*)

إذا كانت البيانات غير طبيعية فستستخدم الباحثة اختبار (*Mann-Whitney Test*), وللحصول على عينات مجانية إستخدمت الباحثة *Spss 25*. فأساس أخذ القرار كما يلى:

1. الفرضية البديلة (*Ha*) : إذا كانت قيمة (*sig 2-tailed*) أقل من 0,05 ففرضية البديلة مأخوذ أن استخدام وسائل وورد وول (*Wordwall*) فعالة لتعليم المفردات لدروس اللغة العربية.

2. الفرضية الصفرية (*Ho*) : إذا كانت قيمة (*sig 2-tailed*) أكبر من 0,05 ففرضية الصفرية مأخوذ أن استخدام وسائل وورد وول (*Wordwall*) غير فعالة لتعليم المفردات لدروس اللغة العربية.

## الجدول: 10

### الاختبار القبلي فصل التجربى والضابط

Test Statistics <sup>a</sup>	
	Hasil Belajar Siswa
Mann-Whitney U	48.000
Wilcoxon W	114.000
Z	-.893
Asymp. Sig. (2-tailed)	.372
Exact Sig. [2*(1-tailed Sig.)]	.438 <sup>b</sup>
a. Grouping Variable: Kelas	
b. Not corrected for ties.	

اسنادا من الجدول المذكور أن أن قيمة (*sig 2-tailed*) هو أكبر من 0,05 ففرضية الصفرية مقبول أي لا يوجد الفرق للاختبار القبلي بين الفصل التجربى والفصل الضابط قبل استخدام وسائل وورد وول كما أن كفاءة الطلاب متساوية.

## الجدول: 11

### الاختبار البعدي الفصل التجربى والضابط

		Ranks	
	Kelas	N	Mean Rank Sum of Ranks
Hasil Belajar Siswa	Kelas eksperiment	11	16.23
	Kelas Kontrol	11	6.77
	Total	22	178.50
			74.50

Test Statistics <sup>a</sup>	
Hasil Belajar	Siswa
Mann-Whitney U	8.500
Wilcoxon W	74.500
Z	-3.558
Asymp. Sig. (2-tailed)	.000
Exact Sig. [2*(1-tailed Sig.)]	.000 <sup>b</sup>

a. Grouping Variable: Kelas  
b. Not corrected for ties.

البيان:

بناء على إخراج السابق أن قيمة (*sig 2-tailed*) هو  $0,000 > 0,05$  ، فتوزيع أن الفرضية البديلة مقبول أي يوجد الفرق للاختبار البعدي بين الفصل التجاري والفصل الضابط. من جميع البيانات التي تم اختبارها باستخدام الاختبار الوصفي والحالة الطبيعية والتجانس واختبار *Mann-Whitney*، يمكن الاستنتاج أن الفرضية الصفرية (*ho*) مرفوض والفرضية البديلة (*ha*) مقبول.

حصل الباحث من التحليل الوصفي للمجموعة التجريبية في الاختبار القبلي أن قيمة الوضع (*Mean*) 29,09، وأما في الاختبار البعدي أن قيمة الوضع (*Mean*) 36,56. وللمجموعة الضابطة في الاختبار القبلي أن قيمة الوضع (*Mean*) 31,82 وفي الاختبار البعدي أن قيمة الوضع (*Mean*) 40,00. وفقاً مما كتبت عبد المحسين بن عبد العزيز أبا نبي أن الوسيلة التعليمية تساعد على تثبيت المعلومات في نفوس الطلاب، وزيادة الاهتمام لدى الطالب. وكما قالت سانتي أفريانتي أن وسائل وورد وول (*Wordwall*) هي وسائل التعليم يتصح به استخدامها في عملية التعليم وتجعل الطالبات أكثر اهتماماً بعملية التعليم. فالتصميم هذه الوسائل لترقية إستيعاب المفردات، لتعزيز كفاء وتسير الفهم لدى الطالبات في عملية التعليم. نظراً من الاختبار الفرضي (*Mann-Whitney Test*) أن قيمة (*2-tailed sig*) هو  $0,000 > 0,05$  ويكون الاستنتاج بأن استخدام وسائل وورد وول (*Wordwall*) فعال في تعليم الفردات لدروس اللغة العربية في الفصل الأول للمدرسة الثانوية في معهد التبيان بانتان للسنة الدراسية 2021-2022.

الخاتمة

مؤسس على الباب السابق والهدف من المناقشة في هذا البحث، أخذ الباحث الاستنباط نتائجها كما يلي:

1. كان قيمة (*sig 2-tailed*) هو أكبر من 0,05 ففرضية الصرفية مقبول أي لا يوجد الفرق للاختبار القبلي بين الفصل التجريبي والفصل الضابط قبل استخدام وسائل حائط الكلمة كما أن كفاءة الطلاب متساوية. وفي الفصل التجريبي أن قيمة (*sig 2-tailed*) هو  $0,000 > 0,05$  ، فتوزيع أن الفرضية البديلة مقبول أي يوجد الفرق للاختبار البعدي بين الفصل التجريبي والفصل الضابط بعد استخدام وسائل حائط الكلمة في تعليم المفردات لدروس اللغة العربية.
2. توجد فعالية استخدام وسائل حائط الكلمة في تعليم المفردات لدروس اللغة العربية في الفصل الأول للمدرسة الثانوية في معهد التبيان بانتان بالدليل على النتيجة في الاختبار *Mann-Whitney* هو أن قيمة (*sig 2-tailed*) هو  $0,05 > 0,000$  ، فتوزيع أنها متفرق متوسط النتائج بين الفصل التجريبي والفصل الضابطي. من جميع البيانات التي تم إختبارها باستخدام الاختبار الوصفي والحالة الطبيعية والتجانس واختبار *Mann-Whitney*، يمكن الإستنتاج أن الفرضية الصرفية (*h0*) مرفوض والفرضية البديلة (*ha*) مقبول. أن استخدام وسائل وورد وول (*Wordwall*) فعالة في تعليم الفردات لدروس اللغة العربية في الفصل الأول للمدرسة الثانوية في معهد التبيان بنتان السنة الدراسية 2022-2021

## المراجع

### من اللغة العربية

- أبانجي، عبد المحسن بن عبد العزيز. 1993. الوسائل التعليمية مفهومها وأسس استخدامها ومكانتها في العملية التعليمية. الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية.
- أبو محفوظ، ابتسام محفوظ. 2017. المهارات اللغوية ، المملكة العربية السعودية: دار التدميرية.
- أديليا سوبيгиو، روسماري. 2021. ترقية نتائج ونشاط تعلم مادة دروس اللغة العربية للطلاب الفصل التحضيري بتطبيق إستراتيجية Index Card Match في جامعة دار السلام كونتور المترافقان.
- مانتنجان: جامعة دار السلام كونتور.
- أفريانتى، سانقى. 2018. استخدام أسلوب لعب مفردة الحائط (*wordwall*) في ترقية حفظ الطلاب على المفردات، Vol.7, No.2. El-Ibtikar,
- الراسخ، فخر. 2014. تعليم المفردات للناطقين بغير اللغة العربية نظراً وتطبيقياً، لسان الصاد، Vol. 01, No. 02 29-28
- المنجد في اللغة والإعلام، (بيروت، دار المشرق، 2017).
- الغلايىنى، مصطفى . 1994. جامع الدروس العربية الجزء الأول، بيروت: 1.
- بليل، نور الدين. 2021. الارتقاء باللغة العربية في وسائل الإعلام الطبعية الأولى. قطر: دار الكتب القطبية.
- جرجيس العطية، أيوب. 2012. اللغة العربية تثقيفاً ومهارات. بيروت: دار الكتب العلمية.

- دواود العاني، عبد القهار. 2014. *منهج البحث والتحقيق في الدراسات العلمية والإنسانية*. دمشق: وارفي القلم الطبعة الأولى.
- سعيد علي زاير وايمان اسماعيل عايز. 2014. *مناهج اللغة العربية وطرائق تدرسيها*. عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع.
- سليمان ،نایف. 2003. *تصميم وإنتاج الوسائل التعليمية*. عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع.
- ريحي مصطفى علينا، البحث العلمي أساسه، مناهجه وأساليبه، إجراءاته. الرياض: بيت الأفكار الدولة، دون السنة.
- رحمداني، ريكا. 2019. استخدام وسيلة الصور على إستعاب المفردات العربية، *Jurnal Thariqoh Ilmiah*, Vol. 07, No. 02.
- كسما، ادي. وسائل التعليم واستخدامها في التعليم اللغة العربية، *Jurnal Arabiyya*, Vol. 10, No.1, .3. 2021، ص.
- ليلي، سهل. 2016. دور الوسائل في العملية التعليمية. جامعة محمد خضر بسكرة.
- محمدى الطوجى، الدكتور حسين. 1998. وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم الطابعة الثامنة. الكويت: دار القلم.
- نایف سليمان، 2003. *تصميم وإنتاج الوسائل التعليمية*. عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع.

#### من اللغة الإندينسيا

- Anwar, Ali. 2009. *Statistika untuk Penelitian dan Aplikasinya dengan Spss dan Excel*. Kediri: IAIT Press.
- Azizah, Hanifah Nur. 2018. *Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media Wordwall*, *Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, Dan Budaya Arab*, 1, no.1.
- Cronsberry, Jennifer. 2004. Wordwall: A Support for Literacy in Secondary School Clasroom. United Kingdom: Cambridge University Press.
- Dihin Muriyanto dkk, 2018. Durus Al-lughoh Gontory: *Media Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Pemula Menggunakan Metode Langsung*. Jurnal Informasi dan Ilmu Komputer, Vol, 6. No. 1.
- Hijriyah, Umi. 2018. *Analisis Pembelajaran Mufrodat Dan Struktur Bahasa Arab di madrasah Ibtidaiyah*, Surabaya: Cv Gemilang.
- H.M. Kamil Ramma Oensyar dan H. Ahmad Hifni, 2015. *Pengantar Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: IAIN Antasari Press.
- Nurrita, Teni. 2018. *Pengembangan Media Pembelajaran Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa, Misykat*, Vol. 03, No. 01.
- Mahmudi, Ikhwan. 2020. *Pengembangan Instrumen Penelitian Sosial, konsep, contoh, dan analisis data menggunakan spss*. Sleman: Lintang Book.
- Mahmudi, Ikhwan. 2020. *Evaluasi Pendidikan*. Sleman: Lintang Book.
- Mudir, 2012. *Statistik Pendidikan Pengantar Analisis Data Untuk Penulisan Skripsi dan Tesis*. Jember: IAIN Jember Press.

- Mustofa, Syaiful. 2020. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif Cetakan III*. Malang: Uin Maliki Press.
- Ulum, Fatkhul. 2019. *Efektifitas Penggunaan Media Wordwall (Jidaru Al Kalimah) Dalam Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas X Sma Negeri 1 Pangkep*, Makassar: Universitas Negeri Makassar.
- Sandu Siyoto dan Ali Sodik, 2015. *Dasar Metodologi Penelitian*. Kediri: Literasi Media Publishing.
- Sugiono. 2018. *Metode Penelitian Pendidikan, Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*, Bandung: Alfabeta.
- Tri Hidayati dkk, 2019. *Statistik Dasar Panduan Bagi Dosen dan Mahasiswa*. Purwokerto: Pena Persada
- Turohmah, Fauzia dkk. 2020. *Media Pembelajaran Wordwall Dalam Meningkatkan Kemampuan Mengingat kosa kata Bahasa Arab*, *Jurnal Pendidikan*, 14, no.1.
- Yaumi, Muhammad. 2018. *Media dan Teknologi Pembelajaran*. Jakarta: Prenada Media Group.